

| | | | |
|---------------------|--------------------|--------------------------------|-------------------------|
| Genre du véhicule | Marque de fabrique | Type | Fiche d'homologation N° |
| Voiture de tourisme | RENAULT | R 1223 (Alpine Renault A-5) | CH 0676 69 |

Constructeur Régie Nationale des Usines RENAULT, 92109 Boulogne-Billancourt (F)
 Identification "R 1223" sur la plaquette du constructeur et devant le No du châssis

Plaquette constr. à droite, à l'intérieur de l'aile
 N° du châssis à droite, sous le siège du passager, sur la traverse
 Ident. du moteur "840-25" ou "840 A-7" à gauche, latéralement sur la culasse, au-dessus du collecteur d'échappement
 Importateur princ. RENAULT (SUISSE) SA., Riedhofstrasse 124, 8105 Regensdorf
 Véhicule homologué R 1223 - 7 625 001 Signes fixes dans code du type R 1223

| | | | |
|--------------------|---|-----------------|---|
| Chassis | | Moteur | 840-25 ou |
| Nombre d'essieux | <u>2</u> Nombre de roues <u>4</u> | Marque | <u>RENAULT/ALPINE</u> Type <u>840 A-7</u> |
| Direction | <u>mécanique</u> | Construction | <u>en ligne</u> Temps <u>4</u> |
| Transmission | <u>mécanique synchronisée</u> | Carburant | <u>B</u> Position <u>avant</u> |
| Nombre de vitesses | <u>5</u> Entraînement <u>sur roues AV</u> | Refroidiss. | <u>eau</u> Nombre cylindr. <u>4</u> |
| Frein de service | <u>hydraulique, 2 circuits, AV-disques/AR-exp.interne, avec assistance par dépression, sur toutes les roues régulateur selon charge, sur les roues AR</u> | Alésage | <u>76</u> Course <u>77</u> |
| Frein auxiliaire | <u>mécanique, à expansion interne, sur les roues AR</u> | Cylindrée | <u>1397</u> CV-impôt <u>7,11</u> |
| Frein d'arrêt | <u>identique au frein auxiliaire</u> | Puissance en CV | <u>93 DIN</u> à l/min <u>6400</u> |
| Rafenteuseur | <u>-</u> | Bruit | <u>73</u> dB/A à l/min <u>4800 (3/4)</u> |
| Contrôle 2 circ. | <u>par différence de pression, lampe-témoin combinée</u> | Silencieux | <u>2 pots 442x179x86 / 400 x ø 140 mm</u> |
| | | Mesure des gaz | <u>ECE-15 *</u> |
| | | Déparasitage | <u>DCE, annexe B, chiffres 3+4 = D</u> |

| | | | | | |
|--|--|--|---------------------|---------------------|-----------------------|
| Carrosserie | <u>limousine</u> | Poids | avant | arrière | total |
| Nombre de portes | <u>2</u> Indic. vit. <u>km/h</u> | Poids à vide | <u>495</u> | <u>355</u> | <u>850</u> |
| Ceintures sécurité | <u>qui +)</u> Rétroviseur <u>gauche+droite</u> | Charge utile | <u>130</u> | <u>220</u> | <u>350</u> |
| Cale | <u>-</u> Attelage <u>-</u> | Poids total | <u>625</u> | <u>575</u> | <u>1200</u> |
| Antivol | <u>verrouillage de la direction</u> | Garantie fabr. | <u>155/70 SR 13</u> | <u>155/70 SR 13</u> | <u>(Variantes ++)</u> |
| Nombre de places | <u>1 5</u> av. <u>2</u> centre <u>ar 3</u> | Dimens. pneus | <u>R / 2,0</u> | <u>R / 2,3</u> | <u>voir</u> |
| Dimensions | Int. <u>3555</u> Empattements <u>g 2442 A 2412</u> | Pty / bar | <u>640</u> | <u>710</u> | <u>remarques)</u> |
| Longueur | <u>1525</u> | Charge pour V max | <u>180</u> | <u>180</u> | |
| Largeur | <u>1365</u> Voie av <u>1300</u> ar <u>1265</u> | Garantie poids remorquable avec frein | | | <u>500</u> |
| Hauteur | <u>545</u> Voies av <u>-</u> ar <u>-</u> | Garantie poids remorquable sans frein | | | <u>400</u> |
| Porte à faux | lat. <u>583</u> Braquage <u>g 9800 d 9800</u> | Garantie poids de l'ensemble | | | <u>500</u> |
| (moyenne) | ar <u>583</u> | Poids remorquable testé | | | <u>175</u> km/h |
| Distance volant - vers l'avant du véhicule | | Vitesse maximale selon le constructeur | | | <u>175</u> km/h |
| | | Vitesse maximale testée | | | <u>175</u> km/h |
| | | charge garantie sur le toit | | | <u>50 kg</u> |

| | | | |
|--------------------|--|-----|-----------|
| Equipement | | | |
| Feux de route | CR | (E) | |
| Feux de croisement | CR | (E) | |
| Feux de position | A | (E) | |
| Feux rouges | R-S1 | (E) | |
| Feux stop | R-S1 | (E) | |
| Clignoteurs | av 1 | (E) | ar 2a (E) |
| Catadioptrés | av | | ar I (E) |
| Feux de gabarit | av | | ar |
| Feux complément. | 2/HR (E) + 2/BB (E) | | |
| Eclairage plaque | 2/ séparés | | |
| Essuie-glace | 2 balais avec man lave-glace | | |
| Avertisseurs | MIXO TPAR 442-445 ou d'autres modèles selon les fiches d'homologation | | |

Indications pour le permis de circulation

| | | | |
|-------------------|----------------------|----------------|---|
| Genre du véhicule | Voiture de tourisme | | |
| Marque et type | R.E.N.A.U.L.T R.1223 | | |
| Homologation | | | |
| N° | CH 0676 69 | | |
| Carrosserie | limousine | | |
| Places | total 5 | avant 2 | 2 |
| Poids à vide | 850 | Carburant B | |
| Charge utile | - | CV-impôt 7,11 | |
| Poids total | 1250 | Cylindrée 1397 | |

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation

- * Mesure des gaz : la vignette ECE-15 se trouve à gauche, à l'intérieur de l'aile.
- + Ceintures de sécurité : position des sangles et accessibilité aux commandes contrôlées selon OCE, art. 23, al. 3bis; les ceintures du type Ae sont conformes.
- ++ Variante de pneus : 155 SR 13 AV 640 (1,6) AR 670 (1,7) V-max 180 km/h.

A noter dans le permis de circulation:

- charge garantie sur le toit 50 kg.

Lieu et date de l'homologation
Paris-Lardy, 8.-12.2.75

Homologation fédérale des types de véhicules

Voiture
de tourisme

RENAULT

R 1 2 2 3
(Alpine Renault A-5)

CH 0676 69

Fiche complémentaire

I.

Complément du 14.10.77 à Berne - Ba

Jantes : livrable sur demande avec jantes en alliage léger,
5 1/4 x 13, voies inchangées.

Mesures du bruit selon l'OCE:

avec le véhicule en marche : 50 km/h, M3, iA 3,875 = 79 dB/A
à proximité de l'échappement: 92 dB/A à 4800 t/min.

Complément du 18.02.80 à Berne - Ad

Variante de l'échappement : 1 silencieux = 470 x 219 x 149 mm.

Mesures du bruit selon l'OCE:

avec le véhicule en marche : 50 km/h, M3, iA 3,875 = 78 dB/A
à proximité de l'échappement: 94 dB/A à 4800 t/min.